

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
11 Laurier St./11 rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**  
THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT /  
CE DOCUMENT CONTIENT UNE EXIGENCE  
EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ.

Project no. R.052598.506 - N° de projet  
R.052598.506

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Construction Services Division/Division des services de  
construction  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Rempl. du barrage Big Chaudière	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP731-150139/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 007
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20150139	<b>Date</b> 2014-08-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-345-65290	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg345.EP731-150139	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-08-12</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Nealon, Shawn	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg345
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3391 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-8335
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> PWGSC, Big Chaudiere Dam, French River, Dokis, Ontario. - TPSGC Barrage Big Chaudière, La Rivière des Français, Dokis, Ontario.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP731-150139/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20150139

Amd. No. - N° de la modif.

007

File No. - N° du dossier

fg345EP731-150139

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg345

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**LE BUT DE CETTE MODIFICATION EST POUR ÉMETTRE L'ADDENDA N° 3.**

Fin de la Modification

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP731-150139/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20150139

Amd. No. - N° de la modif.

007

File No. - N° du dossier

fg345EP731-150139

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg345

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

# ADDENDA # 3

**ADDENDUM No 3**  
**No DE PROJET R.052598.506**

**Les modifications ci-après aux documents de soumission entrent immédiatement en vigueur. Cet addendum doit être considéré comme faisant partie des documents du contrat.**

**Plan**

1. Supprimer le dessin M001 – Vanne wagon élévations, coupes et détails du joint d'étanchéité, révision 0
2. Remplacer avec le dessin par M001 - Vanne wagon élévations, coupes et détails du joint d'étanchéité, révision 2

Vannes, Guides et Treuils: Deux (2) ensembles sont requis pour le Barrage Nord et un (1) ensemble pour le Barrage Sud.

Poutrelles et Guides: Un (1) ensemble de deux segments 2.5 m de hauteur chaque est requis

Poutre de Levage: Un (1) ensemble est requis.

**Devis**

1. Devis 35 20 16 – vannes hydrauliques

- a. Supprimer l'article 2.1.8
- b. Ajouter le nouvel article 2.1.8 - Les vannes doivent être munies d'un revêtement afin d'empêcher la formation et l'accumulation de glace.

2. Devis 26 29 03 Dispositifs de commande

- a. Supprimer l'article 2.5.1
- b. Ajouter le nouvel article 2.5 :

.1 Intérieur : boîtier CSA de type 12

.2 Extérieur : boîtier NEMA 4X en acier inoxydable.

.3 Tous les boîtiers : montés en saillie.